

A termék neve: ISORAPID® OP-Forte AF

# BIZTONSÁGI ADATLAP

a módosított 1907/2006 számú (REACH) rendelet (EK), II. melléklet, 31. szakasz szerint

## 1. SZAKASZ: AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

### 1.1 Termékazonosító

Termék neve: ISORAPID® OP-Forte AF  
UFI: FP00-D06P-900W-CTV4  
Az anyag típusa: Keverék  
Az anyag/keverék felhasználása: Felület fertőtlenítőszer

### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Megfelelő azonosított felhasználás: Az ISORAPID® OP-Forte AF kíméletes, de hatékony fertőtlenítőszer-koncentrátum, amely az érzékeny felületű nem invazív orvostechikai eszközök, például radiológiai felszerelések fertőtlenítését és tisztítását teszi lehetővé. Az ISORAPID® OP-Forte AF gyümölcsös illatú, és alkalmazható akrilüveg, polikarbonát (PC), és PVC felületeken. Aldehidektől, fenolos anyagoktól és kálium-hidroxidtól mentes.

Ellenjavallt felhasználások: Ne használja nem előírt célokra.  
Javasolt felhasználási korlátozások: Kizárólag szakember általi használatra.

### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

	Gyártó	Az EU egyetlen képviselője
Cím:	Oro Clean Chemie AG Allmendstrasse 21 8320 Fehrltorf Svájc	Oro Clean Chemie s.r.o. Vínohradská 2828/151 Žižkov 130 00 Praha 3 Csehország
Telefon:	+41 (0)44 226 44 44	
E-Mail:	info@oroclean.com	info@oroclean.cz
Weboldal:	www.oroclean.com	www.oroclean.cz

#### Továbbfelhasználó/importőr/forgalmazó

Cím: Oro Clean Chemie s.r.o.  
Vínohradská 2828/151  
Žižkov  
130 00 Praha 3  
Csehország

Telefon:  
E-Mail: info@oroclean.cz  
Weboldal: www.oroclean.cz

#### Az SDS előkészítéséért felelős személy

Lee Moi Wong | Research & Development | Chief Research Officer (CRO)  
Telefon: +41 (0)44 226 44 44  
E-Mail: ra@oroclean.com

A termék neve: ISORAPID® OP-Forte AF

## 1.4 Sürgősségi telefonszám

Sürgősségi telefonszám: +36 80 20 11 99

\* Kérjük, rendszeresen ellenőrizze a fenti számokat, mivel azok változhatnak.

## 2. SZAKASZ: A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

#### Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályba sorolás

Veszélytípus	Veszélyességi kategória	Veszélyjelző kód(ok)	Besorolási eljárás
Egészségi veszély	Skin Irrit. 2	H315	Teszt adatok alapján.
Környezeti veszély	Aquatic Acute 1	H400	Harmonizált (legális) osztályozás.
Környezeti veszély	Aquatic Chronic 2	H411	Harmonizált (legális) osztályozás.

Az H-mondatok teljes szövege megtalálható a 16. szakaszban.

### 2.2 Címkézési elemek

#### Címkézés az 1272/2008/EK rendelet szerint

A veszélyt jelző piktogramok:



GHS07



GHS09

Figyelmeztetés:	Figyelem	
Figyelmeztető mondatok:	H315 H410	Bőrirritáló hatású. Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Óvintézkedésre vonatkozó mondatok:	P280 P302 + P352 P332 + P313 P362 P391 P501	Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező. HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel. Bőrirritáció esetén: orvosi ellátást kell kérni. A szennyezett ruhadarabot le kell vetni. A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni. Az edény/tartalmának elhelyezése hulladékként: a helyi és országos szabályozásokkal összhangban.
Kiegészítő veszélyességi információ:	Nem alkalmazható.	

### 2.3 Egyéb veszélyek

PBT vagy vPvB tulajdonságok: Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, melyek tartósnak, bioakkumulatívnak és mérgezőnek (PBT) vagy erősen bioakkumulatívnak és mérgezőnek (vPvB) számítanak, 0,1 % vagy magasabb koncentrációban.

Endokrin károsító tulajdonságok: Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

## 3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL/ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

### 3.1 Anyagok

Lásd alább.

A termék neve: ISORAPID® OP-Forte AF

### 3.2 Keverékek

#### Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályba sorolás

Anyag neve	Azonosító szám	Osztályozás	SCL, M-tényező, ATE	Koncentráció
Alkil (C12–16) dimetil-benzil-ammónium-klorid	CAS-szám: 68424-85-1 EK-szám: 939-253-5 Indexszám: Nincsenek rendelkezésre álló adatok. REACH-szám: 01-2119965180-41-0000	Acute Tox. 4, H302 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410 Eye Dam. 1, H318 Skin Corr. 1B, H314	M = 10, M (krónikus) = 1	5% - < 15%
Didecildimetilammónium-klorid	CAS-szám: 7173-51-5 EK-szám: 230-525-2 Indexszám: 612-131-00-6 REACH-szám: 01-2119945987-15-0000	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314	Nincsenek rendelkezésre álló adatok.	2.5% - < 5%
(R)-p-Menta-1,8-dién	CAS-szám: 5989-27-5 EK-szám: 227-813-5 Indexszám: 601-029-00-7 REACH-szám: 01-2119529223-47-0000	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410 Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1B, H317	Nincsenek rendelkezésre álló adatok.	< 1%

Az H-mondatok teljes szövege megtalálható a 16. szakaszban.

## 4. SZAKASZ: ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános megjegyzések:

Eszméletlen balesetést nem szabad etetni vagy itatni. A balesetést fektessük oldalára és tegyük szabaddá légutait. Kétséges esetben vagy rossz közérzet jelentkezésekor orvosi segítséget kell kérni. Mutassuk meg az orvosnak a biztonsági adatlapot vagy címkét. Ne avatkozzon be, ha ezzel saját egészségét veszélyezteti és nincs kellően kiképezve. A szájból szájba lélegeztetés veszélyes lehet az elsősegélyt nyújtóra. Ha gyanítható, hogy a levegő ártalmas párákat/gőzöket tartalmaz, kötelező légzésvédőt (álarcot, zárt rendszerű légzőkészüléket) használni. Levétele előtt vízzel mossa át a szennyezett ruházatát, vagy vegye le kesztyűben.

Belélegzést követően:

A balesetést vigyük friss levegőre – hagyjuk el a szennyezett területet. Ha a sérült eszméletlen, fektessük stabil oldalhelyzetbe és hívjunk orvosi segítséget. Szabálytalan légzés vagy légzésleállás esetén a sérültet részesítsük mesterséges lélegeztetésben. Pihentesse a lélegzést könnyítő testhelyzetben. Azonnal orvosi segítséget kell kérni.

Bőrrel való érintkezést követően:

A szennyezett ruhákat és lábbeliket el kell távolítani. Bő vízzel mossuk le a testrészeket, amelyek érintkeztek a készítménnyel. Azonnal orvosi segítséget kell kérni.

Szembe kerülést követően:

A szemet, a szemhéj alatt is, azonnal bő folyó vízzel ki kell mosni. A kontaktlencsét ki kell venni, ha van. Azonnal orvosi segítséget kell kérni.

Lenyelést követően:

Nem szabad hánytatni. A száját vízzel mossuk ki. Eszméletlen személynek nem szabad semmit a szájába helyezni. Azonnal orvosi segítséget kell kérni. Mutassuk meg az orvosnak a biztonsági adatlapot vagy címkét.

### 4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

Részletesebb információkat az egészségre gyakorolt hatások és tünetek tekintetében a 11. szekció tartalmaz.

### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés.

A termék neve: ISORAPID® OP-Forte AF

## 5. SZAKASZ: TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

### 5.1 Oltóanyag

Megfelelő tűzoltó készülék: Szén-dioxid (CO<sub>2</sub>), tűzoltópor, vízpermet, alkoholálló hab  
Alkalmatlan tűzoltó készülék: Közvetlen vízsugár.

### 5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Különleges veszélyek a tűzoltás során: Égéskor mérgező gázok fejlődhetnek; meg kell akadályozni a gázok/füst belégzését.  
Veszélyes égéstermékek: Nincsenek rendelkezésre álló adatok.

### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűzoltók különleges védőfelszerelésére: A tűzoltóknak megfelelő védőruházatot kell viselniük (beleértve a sisakokat, védőcsizmákat és kesztyűket) (MSZ EN 469) és teljes arcot takaró, önálló légzőkészüléket (SCBA) kell használniuk (MSZ EN 137).  
További tájékoztatás: Ne lélegezzük be az égéskor vagy hevítéskor keletkező füstöt/gázokat. Személyi sérülés kockázatával járó vagy képzettség nélküli tevékenység nem végezhető. Tűzoltó melegítés hatására az edények/tartályok felrobbanhatnak. Gőzei a levegővel robbanásveszélyes elegyet alkotnak. A kockázatnak kitett edényzetet vízpermettel hűtsük és lehetőleg távolítsuk el a tűz körzetéből. A szennyezett tűzoltóvizet és az égett anyagokat a hivatalos előírások szerint kell ártalmatlanítani.

## 6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Tanácsok a mentésben nem részt vevő személyzet számára: Személyes védőfelszerelést kell viselni (8. szakasz). Gondoskodni kell a megfelelő szellőzésről. Távol tartandó a lehetséges gyújtó- és hőforrásoktól – dohányozni tilos. Személyi sérülés kockázatával járó vagy képzettség nélküli tevékenység nem végezhető. Meg kell akadályozni védőfelszerelést nem viselő személyek hozzáférését. Evakuáljuk a veszélyes területet. Ne lélegezzék be a gőzöket/ködöt. Bőrrel, szemmel, ruházattal való érintkezést kerülni kell.  
Tanácsok a mentésben részt vevők számára: Használjunk személyes védőeszközöket.

### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Ne engedjük a csatornarendszerbe és/vagy vizekbe jutni. Meg kell akadályozni a bekerülését az alaptalajba/földbe.

### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kerítse körbe a kiömlött anyagot, ha ez nem jelent kockázatot. A kiömlött készítményt itassuk fel inert anyaggal (abszorbens, homok, fűrészpor), gyűjtsük edénybe és adjuk át meghatalmazott hulladékátvevőnek. Kizárólag robbanásálló műszereket és berendezéseket használjon. Csak gyújtószikramentes eszközöket használjunk. Akadályozza meg az anyag csatornába, vízfolyásba, pincébe vagy zárt helyre jutását. Szellőztessék át a helyiséget. A szennyezett területet bő vízzel meg kell tisztítani.

### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Ld. még a 7., 8. és 13. szakaszt.

## 7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

A termék neve: ISORAPID® OP-Forte AF

## 7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések

Általános tanácsok:	Gondoskodni kell a helyi légelszívásról (szellőztetésről), mert a gőzök és aeroszolok a tüdőbe juthatnak. Nem szabad a csatornába, felszíni vizekbe és a talajra önteni. Az edényzetet rögtön a használat után szorosan le kell zárni.
Tűz- és robbanás elleni védelemre vonatkozó utasítások:	Gondoskodni kell a jó szellőzésről.
Az általános munkahelyi higiéniaira vonatkozó tanácsok:	Fontos a személyi higiénia (pihenés előtt és a munka befejezése után kezet kell mosni). Munkavégzés közben enni, inni és dohányozni tilos. Ne lélegezzük be a gőzöket/ködöt. Meg kell akadályozni a bőrre, szembe és ruházatra jutást. A szennyezett ruhákat távolítsa el és ismételt használatuk előtt tisztítsa meg. Személyes védőfelszerelést kell viselni (8. szakasz).

## 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolóhelyiségekre és a tartályokra vonatkozó követelmények:	A felnyitott tartályokat használat után zárja vissza. A szivárgás megelőzése érdekében a tartályokat helyezze el felállítva. Ne tárolja címkézés nélküli tárolóedényben.
A tárolási feltételekkel kapcsolatos további információk:	Tárolja hűvös, száraz, jól szellőző helyen. Védni kell a nyílt lángtól, melegtől és közvetlen napsütéstől. Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó. Oxidáló szerektől elkülönítve tartandó. Gyújtóforrásoktól védve tartandó – tilos dohányozni a közelében. Az eredeti tartályban tárolandó.
Tárolás eltérő termékek esetén:	Tárolja külön az italoktól, az élelmiszerektől és a takarmánytól. Külön tárolandó az erős savaktól, bázisoktól és oxidáló szerektől.

## 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Az azonosított felhasználásokra vonatkozó információkat lásd az 1. alfejezetben.

# 8. SZAKASZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

## 8.1 Ellenőrzési paraméterek

### Foglalkozási expozíciós határértékek

Kérjük, olvassa el a megfelelő forrásszöveg legújabb kiadását, és további információért forduljon ipari higiénés szakemberhez vagy hasonló szakemberhez, vagy a helyi ügynökségekhez.

### Biológiai határértékek

Az alkotó(k)ra nincsenek biológiai expozíciós határértékek.

### DNEL-értékek

Anyag neve	Kitettségi minta	Az expozíció iránya	Határértékek
Alkil (C12–16) dimetil-benzil-ammónium-klorid CAS-szám:68424-85-1	Nincs küszöbérték.	Nincs küszöbérték.	Nincs küszöbérték.
Didecildimetilammónium-klorid CAS-szám:7173-51-5	Nincs küszöbérték.	Nincs küszöbérték.	Nincs küszöbérték.
(R)-p-Menta-1,8-dién CAS-szám:5989-27-5	Dolgozó (hosszú idejű, szisztémás hatások)	Belégzés útján	66.7 mg/m <sup>3</sup>
	Fogyasztó (hosszú idejű, szisztémás hatások)	Belégzés útján	16.6 mg/m <sup>3</sup>
	Dolgozó (hosszú idejű, szisztémás hatások)	Bőrön át	9.5 mg/kg bw/nap
	Fogyasztó (hosszú idejű, szisztémás hatások)	Bőrön át	4.8 mg/kg bw/nap
	Fogyasztó (hosszú idejű, szisztémás hatások)	Szájon át	4.8 mg/kg bw/nap

### PNEC-értékek

Anyag neve	Az expozíció iránya	Határértékek
------------	---------------------	--------------

## A termék neve: ISORAPID® OP-Forte AF

Alkil (C12–16) dimetil-benzil-ammónium-klorid CAS-szám:68424-85-1	Édesvíz	420 ng/L
	Tengervíz	96 ng/L
	Szakaszos kiengedés (édesvíz)	160 ng/L
	Szakaszos kiengedés (tengervíz)	207 ng/L
	Szennyvíztisztító telep	160 µg/L
	Üledékek (édesvíz)	68 mg/kg dw
	Üledékek (tengervíz)	15.75 mg/kg dw
Didecildimetilammónium-klorid CAS-szám:7173-51-5	Föld	1.66 mg/kg dw
	Édesvíz	1.1 µg/L
	Tengervíz	110 ng/L
	Szakaszos kiengedés (édesvíz)	210 ng/L
	Szakaszos kiengedés (tengervíz)	21 ng/L
	Szennyvíztisztító telep	140 µg/L
	Üledékek (édesvíz)	61.86 mg/kg dw
(R)-p-Menta-1,8-dién CAS-szám:5989-27-5	Üledékek (tengervíz)	6.186 mg/kg dw
	Föld	1.4 mg/kg dw
	Édesvíz	14 µg/L
	Tengervíz	1.4 µg/L
	Szennyvíztisztító telep	1.8 mg/L
	Üledékek (édesvíz)	3.85 mg/kg dw
	Üledékek (tengervíz)	385 µg/kg dw
Föld	763 µg/kg dw	
Másodlagos mérgezés	133 mg/kg élelmiszer	

## 8.2 Az expozíció ellenőrzése

### Megfelelő műszaki ellenőrzések

Lásd a 7. fejezetet. Nincs szükség további intézkedésekre.

### Egyéni védőeszközök

Szem-/arcvédelem:	Viseljen védőszemüveget a munkaoldat újratöltése és/vagy elkészítése és használata közben.
Kézvédelem:	Rövid ideig tartó érintkezés: legalább 2. osztályú védelmi indexszel rendelkező kesztyűk (EN 374 szabvány, >30 perces áteresztési idő) a G és K osztályú anyagok esetében. Hosszú kontaktus esetén: Legalább 6-os védelmi indexű kesztyűk (EN374 szabvány, áteresztési idő >480 perc) a G és K osztályú anyagoknál (G osztály: aminok, K osztály: szervesetlen bázisok).
Testvédelem:	Munkaruhát és munkavédelmi cipőt/csizmát kell viselni. A vészhelyzet elhárítóinak megfelelő testvédelmet kell viselniük.
A légutak védelme:	Kerülje az aeroszolképződést. Ha aeroszol képződik, légzésvédő készüléket kell használni.
Hőveszély:	Nincsenek rendelkezésre álló adatok.
Egészségügyi intézkedések:	Fontos a személyi higiénia – pihenés előtt és a munka befejezése után kezet kell mosni. A bevált ipari higiéniai és biztonsági gyakorlat szerint járjon el. Meg kell akadályozni a bőrre, szembe és ruházatra jutást. Munkavégzés közben nem szabad enni, inni és dohányozni. Ne lélegezzük be a gőzöket/aeroszolókat.

### A környezeti expozíció elleni védekezés

Tartsa be a szokásos óvintézkedéseket a vegyszerek kezeléséhez. A koncentrátumot ne ürítse ki a csatornába. Kerülje a koncentrátum környezetbe jutását.

## 9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot: Folyadék

**A termék neve: ISORAPID® OP-Forte AF**

---

Forma:	Átlátszó, enyhén viszkózus folyadék
Szín:	Zöld
Szag:	Citrom
Olvasáspont:	Nincsenek rendelkezésre álló adatok.
Fagyáspont:	Nincsenek rendelkezésre álló adatok.
Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány:	Nincsenek rendelkezésre álló adatok.
Tűzveszélyesség:	A termék nem gyúlékony.
Alsó robbanási határértékek:	Nem alkalmazható.
Felső robbanási határértékek:	Nem alkalmazható.
Lobbanáspont:	Nincsenek rendelkezésre álló adatok.
Öngyulladási hőmérséklet:	Nem öngyulladó.
Bomlási hőmérséklet:	Nem alkalmazható.
pH-érték (hígítatlan):	6.0 - 8.0
pH-érték (vizes oldatban):	6.0 - 8.0 (1%)
Kinematikus viszkozitás:	Nincsenek rendelkezésre álló adatok.
Oldhatóság:	Vízzel teljesen elegyedő.
N-oktanol/víz megoszlási hányados:	Nem alkalmazható.
Gőznyomás 50 °C-on:	Nincsenek rendelkezésre álló adatok.
Sűrűség:	0.99 g/cm <sup>3</sup>
Relatív sűrűség:	0.99
Relatív gőzsűrűség (20 °C):	Nincsenek rendelkezésre álló adatok.

**9.2 Egyéb információk**

Oxidáló tulajdonságok:	Nem oxidáló.
Robbanásveszélyes tulajdonságok:	A termék nem robbanásveszélyes.
Párolgási arány:	Nincsenek rendelkezésre álló adatok.
Keveredési képesség:	Vízzel teljesen elegyedő.
Egyéb információk:	Nincsenek rendelkezésre álló adatok.

---

**10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG**

---

**10.1 Reakciókészség**

A keverék nem reaktív.

**10.2 Kémiai stabilitás**

A tartályon feltüntetett lejárati időig normál hőmérsékleten és nyomáson stabil.

**10.3 A veszélyes reakciók lehetősége**

Szokásos használat közben nincs ismert veszélyes reakció.

**10.4 Kerülendő körülmények**

Kerülje a 7. szakaszban említetteken túlmenő feltételeket.

A termék neve: ISORAPID® OP-Forte AF

---

## 10.5 Nem összeférhető anyagok

Nincsenek konkrét anyagok, amelyeket el kell kerülni a rendeltetésszerű használat során.

## 10.6 Veszélyes bomlástermékek

Normál tárolás és használat során veszélyes bomlástermékek nem fordulnak elő.

---

## 11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

---

### 11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

#### A valószínű expozíciók útra vonatkozó információ

Belégzés:	A megfelelő hatásokról több tájékoztatást talál lejjebb.
Bőrrel való érintkezés:	A megfelelő hatásokról több tájékoztatást talál lejjebb.
Szemmel való érintkezés:	A megfelelő hatásokról több tájékoztatást talál lejjebb.
Lenyelés:	A megfelelő hatásokról több tájékoztatást talál lejjebb.

#### Akut toxicitás

Keverék:	ATEmix: LD50 (patkány, lenyelés) > 2000 mg/kg
Komponensek:	Nincsenek rendelkezésre álló adatok.

#### Bőrkorrózió/irritáció

Keverék:	Irritálja a bőrt.
Komponensek:	Nincsenek rendelkezésre álló adatok.

#### Súlyos szemkárosodás/irritáció

Keverék:	Nem várható irritáció.
Komponensek:	Nincsenek rendelkezésre álló adatok.

#### Légzőszervi szenzibilizáció vagy bőrszenzibilizáció

Keverék:	Nincs túlérzékenységet okozó vegyi anyagként besorolva.
Komponensek:	Nincsenek rendelkezésre álló adatok.

#### Csírasejt-mutagenitás

Keverék:	Nem mutagén. Nem tartalmaz ismert mutagén tulajdonságú összetevőket.
Komponensek:	Nincsenek rendelkezésre álló adatok.

#### Rákkeltő hatás

Keverék:	Nem tartalmaz ismert rákkeltő tulajdonságú összetevőket.
Komponensek:	Nincsenek rendelkezésre álló adatok.

#### Reprodukciós toxicitás

Keverék:	A termék nem tartalmaz ismert reprodukciós toxicitást okozó összetevőket.
Komponensek:	Nincsenek rendelkezésre álló adatok.

#### STOT-egyszeri expozíció

Keverék:	Ez a termék nem mutat ismert krónikus toxicitást.
Komponensek:	Nincsenek rendelkezésre álló adatok.

#### STOT-ismétlődő expozíció

Keverék:	Ez a termék nem mutat ismert krónikus toxicitást.
Komponensek:	Nincsenek rendelkezésre álló adatok.

#### Aspirációs veszély

Keverék:	Ez a termék nem mutat ismert krónikus toxicitást.
Komponensek:	Nincsenek rendelkezésre álló adatok.



A termék neve: ISORAPID® OP-Forte AF

## 11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

### Endokrin károsító tulajdonságok

Keverék:	Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.
Komponensek:	Nincsenek rendelkezésre álló adatok.
<b>Egyéb veszélyek</b>	
Keverék:	Nincsenek rendelkezésre álló adatok.
Komponensek:	Nincsenek rendelkezésre álló adatok.

## 12. SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### 12.1 Toxicitás

A termék hígított, felhasználásra kész oldatának felszabadulása várhatóan nem okoz ökotoxikus hatást. A koncentrált oldatnak viszont elhúzódó és széles körű toxikus hatása lehet a vízi és a szárazföldi szervezetekre. A koncentrált oldat felszabadulása negatívan befolyásolhatja a szennyvíztisztító telepek működését. A teljes termék vonatkozásában nem állnak rendelkezésre ökotoxikológiai vizsgálati adatok. Az ökotoxikológiai kockázatot az elérhető, termék-összetevőkre és koncentrációkra vonatkozó adatok alapján becsülték meg, ha ez lehetséges volt.

### 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

A termék összetevőinek jó biológiai lebonthatósága van. A termékben lévő felületaktív anyagok megfelelnek a mosó- és tisztítószerokról szóló 648/2004 / EK rendelet biológiai lebomlásra vonatkozó követelményeinek. A rendelkezésre álló adatok alapján a biológiai lebonthatósága a szennyvíztisztító telepeken, magas kategóriába sorolható. A magas termék-koncentrációk befolyásolhatják az aktivált iszap biológiai lebonthatóságát. Szerezze meg a helyi hatóságok beleegyezését, mielőtt a koncentrált oldatokat a szennyvíztisztító telepekre bocsátaná ki.

Anyag neve	Biodegradáció	Bázis	Megjegyzések
Alkil (C12–16) dimetil-benzil-ammónium-klorid	Ca. 60%	OECD 301 D, 28 D	Biológiailag lebontható.
Didecildimetilammónium-klorid	Ca. 60%	OECD 301 D	Biológiailag lebontható.
(R)-p-Menta-1,8-dién	Nincsenek rendelkezésre álló adatok.	Nincsenek rendelkezésre álló adatok.	Nincsenek rendelkezésre álló adatok.

### 12.3 Bioakkumulációs képesség

Keverék:	A rendelkezésre álló adatok alapján a termék összetevőinek várhatóan nincs bioakkumulációs potenciálja.
Komponensek:	Nincsenek rendelkezésre álló adatok.

### 12.4 A talajban való mobilitás

Keverék:	A termék várhatóan nem jár be nagyobb utat, mivel a legtöbb összetevőjének jó biológiai lebonthatósága van. A fennmaradó összetevők (például ásványi sók) negatív ökológiai hatások nélkül abszorbeálódnak a talajba. A termék csökkenti a víz felületi feszültségét. A lehetséges vízi toxicitás miatt gyors szennyeződésmentesítési intézkedéseket kell tenni, ha nagy mennyiségű anyag szivárgásának veszélye áll fenn a talajvízbe vagy a vízrendszerekbe.
Komponensek:	Nincsenek rendelkezésre álló adatok.

### 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, melyek tartósnak, bioakkumulatívnak és mérgezőnek (PBT) vagy erősen bioakkumulatívnak és mérgezőnek (vPvB) számítanak, 0,1 % vagy magasabb koncentrációban.

A termék neve: ISORAPID® OP-Forte AF

---

## 12.6 Endokrin károsító tulajdonságok

Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

## 12.7 Egyéb káros hatások

A termék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek ózonlebontó potenciállal vagy globális felmelegedési potenciállal rendelkeznének. A termék nem tartalmaz nehézfémeket vagy vegyületeiket a 2006/11 / EK irányelvben meghatározottak szerint. A termék nem tartalmaz abszorbeálható szerves halogéneket (AOX) vagy illékony szerves vegyületeket (VOC).

---

## 13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

---

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

Hulladékkezelés módjai:	A hulladékkezelés a nemzeti és regionális előírásoknak megfelelően történjen. Hulladékkód (EWC) Nr: 070699 (Csoport: Szállításból és felhasználásból származó hulladék (MFSU) zsírokból, kenőanyagokból, szappanokból, detergenszekből, fertőtlenítőszerekből és személyes védő termékekből). A helyesen kihígított használatra kész termék kis mennyiségei (kb. napi 100 ml-ig) a csatornahálózatba is kiönthetők 1:30 arányú csapvizet hígítás után.
Szennyezett csomagolás:	Az üres csomagolás háztartási hulladékként kezelhető, vagy vízzel történő tisztítás után újrahasznosítható. A terméket tartalmazó csomagolást ugyanúgy kell kezelni, mint magát a terméket. Ahol rendelkezésre áll, az ártalmatlanításra vonatkozó helyi előírásokra vonatkozó utalásokat az SDS 15. pontjában találja. A felhasználó kizárólagos felelősséggel tartozik a vonatkozó előírások megismeréséért és betartásáért.

---

## 14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

---

Szárazföldi szállítás (ADR/ADN/RID)

### 14.1 UN-szám

UN 3082

### 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

KÖRNYEZETRE VESZÉLYES FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (Alkil (C12–16) dimetil-benzil-ammónium-klorid, Didecildimetilammónium-klorid)

### 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

9

### 14.4 Csomagolási csoport

III | Veszélyességi bárca-(ák): 9 | LQ: 5 L

### 14.5 Környezeti veszélyek

Környezeti veszélyek: Igen

### 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Lásd a 6-8 részeket.

A termék neve: ISORAPID® OP-Forte AF

---

Tengeri szállítás (IMDG/IMO)

**14.1 UN-szám**

UN 3082

**14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**

KÖRNYEZETRE VESZÉLYES FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (Alkil (C12–16) dimetil-benzil-ammónium-klorid, Didecildimetilammónium-klorid)

**14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)**

9

**14.4 Csomagolási csoport**

III | Veszélyességi bárca-(ák): 9 | LQ: 5 L

**14.5 Környezeti veszélyek**

Környezeti veszélyek: Igen  
Tengeri szennyezőanyag: Igen

**14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**

Lásd a 6-8 részeket.

**14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás**

A szállított állapotban nem alkalmazható termékként.

Légi szállítás (IATA)

**14.1 UN-szám**

UN 3082

**14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**

KÖRNYEZETRE VESZÉLYES FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (Alkil (C12–16) dimetil-benzil-ammónium-klorid, Didecildimetilammónium-klorid)

**14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)**

9

**14.4 Csomagolási csoport**

III | Veszélyességi bárca-(ák): 9 | LQ: 5 L

**14.5 Környezeti veszélyek**

Környezeti veszélyek: Igen

**14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**

Lásd a 6-8 részeket.

A termék neve: ISORAPID® OP-Forte AF

## 15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

### 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

A terméket a 1272/2008 / EK (CLP) rendelet szerint osztályozták és jelölték. A termék megfelel az 1907/2006 / EC (REACH) rendeletnek, a 648/2004 / EK rendeletnek (mosó- és tisztítószerokról szóló rendelet), az 528/2012 / EU rendeletnek (biocidekről szóló rendelet), a 93/42/EC (orvostechnikai eszközökről szóló), és orvostechnikai eszközökről szóló 2017/745 / EU rendelet (MDR), adott esetben.

### 15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A termék tekintetében nem került elvégzésre anyagbiztonsági értékelés.

## 16. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

### A változások jelzése

- 1.1 Termékazonosító - Frissítve.
- 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása - Frissítve.
- 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai - Frissítve.
- 1.4 Sürgősségi telefonszám - Frissítve.
- 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése - Frissítve.
- 5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek - Frissítve.
- 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat - Frissítve.
- 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások - Frissítve.
- 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések - Frissítve.
- 7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések - Frissítve.
- 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt - Frissítve.
- 8.1 Ellenőrzési paraméterek - Frissítve.
- 8.2 Az expozíció ellenőrzése - Frissítve.
- 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk - Frissítve.
- 9.2 Egyéb információk - Frissítve.
- 11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk / A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ - Frissítve.
- 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok - Frissítve.

### Rövidítések és betűszavak

ADN - A veszélyes áruk belvízi utakon történő szállítására vonatkozó Európai Egyezmény  
ADR - A Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás  
ASTM - Amerikai Anyagvizsgálati Társaság  
AwSV - Ordinance on facilities for handling substances that are hazardous to water  
BOD - Biokémiai oxigénigény  
c.c. - Zárt edény  
CAS - CAS-számokot kiadó társaság  
CESIO - Szerves tenzidek és azok köztes termékeinek Európai Bizottsága  
COD - Kémiai oxigénigény  
DMEL - Származtatott minimális hatás szint  
DNEL - Származtatott hatásmentes szint  
EbC50 - Median concentration in terms of reduction of growth  
EC - Hatásos koncentráció  
EINECS - Európai Vegyszerleltár  
EN - Európai Norma  
ErC50 - EC50 a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva  
GGVSEB - Veszélyes anyagokra vonatkozó rendelet közút, vasút és belvízi közlekedés  
GGVSee - Veszélyes anyagokra vonatkozó rendelet tenger

**A termék neve: ISORAPID® OP-Forte AF**

GLP - Jó laboratóriumi gyakorlat  
 GMO - Genetikailag módosított szervezet  
 IATA - Nemzetközi Légiszállítási Egyesület  
 ICAO - Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet  
 IMDG - Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe  
 ISO - Nemzetközi Szabványügyi Szervezet  
 LD/LC - Közepesen letális dózis/koncentráció  
 LOAEL - Egy beadott vegyi anyag legalacsonyabb dózisa, melynél állatkísérletek során még káros hatások voltak megfigyelhetők  
 LOEL - Egy beadott vegyi anyag legalacsonyabb dózisa, melynél állatkísérletek során még hatások voltak megfigyelhetők  
 LQ - Korlátozott mennyiség  
 M-Factor - Szorozótényező  
 NOAEL - Egy anyag legmagasabb dózisa, amely tartós felvétel esetén sem hagy maga után felismerhető és mérhető károsodást  
 NOEC - Megfigyelhető hatás nélküli koncentráció  
 NOEL - Megfigyelhető hatás nélküli dózis  
 o.c. - Nyitott edény  
 OECD - Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet  
 OEL - Munkahelyi expozíciós határérték  
 PBT - Perzisztens, bioakkumulatív, mérgező  
 PNEC - Előrejelzett koncentráció a mindenkori környezeti közegben, melynél már nem jelentkezik káros környezeti hatás  
 REACH - REACH regisztrálás  
 RID - Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat  
 SVHC - Különösen gondot okozó anyagok  
 TA - Műszaki útmutató  
 TRGS - Veszélyes anyagokra vonatkozó műszaki szabályzat  
 vPvB - Nagyon perzisztens, nagyon bioakkumulatív  
 WGK - Vízszennyező osztály

**A legfontosabb szakirodalmi hivatkozások és adatforrások**

Nincsenek rendelkezésre álló adatok.

**A keverékek tekintetében az 1272/2008/EK rendelet [CLP] szerinti osztályozás és az osztályozás származtatására alkalmazott eljárás**

Veszélyességi kategória	Veszélyjelző kód(ok)	Besorolási eljárás
Skin Irrit. 2	H315	Teszt adatok alapján.
Aquatic Acute 1	H400	Harmonizált (legális) osztályozás.
Aquatic Chronic 2	H411	Harmonizált (legális) osztályozás.

**A vonatkozó R-mondatok listája**

- H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.
- H302 Lenyelve ártalmatlan.
- H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
- H315 Bőrirritáló hatású.
- H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.
- H318 Súlyos szemkárosodást okoz.
- H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
- H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
- H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**Képzésre vonatkozó tanácsok**

A munkavállalók betanítására vonatkozó nemzeti törvényes előírásokat figyelembe kell venni.

## A termék neve: ISORAPID® OP-Forte AF

---

A jelen Biztonsági adatlapban szereplő adatok a nyomtatás időpontjában birtokunkban lévő ismereteinknek felelnek meg. Az információk támpontként szolgálnak a jelen biztonsági adatlapon feltüntetett termék raktározását, feldolgozását, szállítását és ártalmatlanítását illetően. Az adatok más termékekre nem vonatkoznak. Amennyiben a termék más anyagokkal keveredik vagy feldolgozásra kerül, úgy a biztonsági tájékoztató adatai nem vonatkoznak automatikusan az újonnan gyártott anyagra.